



L'Europe pour  
les citoyens

**Il progetto « ...Europa tra tradizione e futuro » è stato finanziato dall'Unione europea nell'ambito del programma « Europa per i cittadini »**

**Applicabile all'Azione 1, Misura 1.1**

***"Incontri di cittadini legati al gemellaggio tra città"***

**Partecipazione:** il progetto ha consentito di riunire circa 5.000 dei cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 4945 della città di Orbassano (Italy) ecc.

**Luogo/Date:** l'incontro è avvenuto a Orbassano (Torino, Italy) dal 30/05/2014 al 03/06/2014

**Descrizione succinta:**

La giornata del 30/05/2014 è stata dedicata a Accoglienza della delegazione.

La giornata del 31/05/2014 è stata dedicata a Storia, cultura e giovani: progetti da condividere. La fede religiosa come fonte unificatrice delle due città.

La giornata del 01/06/2014 è stata dedicata allo Scambio di amicizia attraverso l'esibizione delle bande musicali e folkloristiche.

La giornata del 02/06/2014 è stata dedicata a Ambiente e buone prassi. Rimembranza storica e nascita della Repubblica.

La giornata del 03/06/2014 è stata dedicata a Confronto tra le due Città sull'offerta delle attività sportive come elemento di benessere personale e sociale.

**Applicabile all'Azione 1 Misura 1.2 "Reti di città gemellate"**

**L'Azione 2 Misura 2.3 "Finanziamento di progetti avviati da organizzazioni della società civile"  
l'Azione 4 – "Memoria europea attiva"**

**12 eventi sono stati attuati nell'ambito di questo progetto:**

### **Evento 1 Accoglienza**

**Partecipazione:** Ha consentito di riunire 100 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 55 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Orbassano (Torino, Italy) il 30/05/2014

**Descrizione succinta:** È stato dedicato a Accoglienza e messa a punto del programma secondo le esigenze degli ospiti.

### **Evento 2 Convegno L'Europa siamo noi**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 200 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 55 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto al Cinema parrocchiale (Orbassano, Italy) il 31/05/2014

**Descrizione succinta:** È stato consacrato al Confronto tra ciascun gruppo circa le proprie esperienze di scambio Europeo.

### **Evento 3 Tavolo tecnico storia e cultura**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 30 cittadini, di cui 14 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 55 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Comune di Orbassano (Italy) il 31/05/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Presentazione delle attività culturali delle due città con particolare riferimento alle attività dedicate ai giovani.

### **Evento 4 Visita Sacra di San Michele, monumento simbolo del Piemonte via Francigena.**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 60 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 15 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto presso la Sacra di san Michele (Italy) il 31/05/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Condivisione tra popoli della comune fede religiosa ispirata dal luogo sacro.

### **Evento 5 Concerto d'Organo**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 200 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 155 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Comune di Orbassano (Italy) il 31/05/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Inaugurazione dell'Organo restaurato della Chiesa di San Giovanni Battista.

### **Evento 6 SS. Messa**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 200 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 155 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Comune di Orbassano (Italy) il 01/06/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla SS. Messa.

### **Evento 7 Raduno bandistico con esibizione banda Orbassanese e Polacca**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 5.000 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 4.955 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Comune di Orbassano (Italy) il 31/05/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Esibizione della banda cittadina e del gruppo folkloristico I fiori della Mazuria.



## **Evento 8 Cena Alpini e scambio conviviale**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 300 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 245 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto presso il Palatenda del Comune di Orbassano (Italy) il 01/06/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Fratellanza e all'amicizia attraverso la condivisione della danza e della musica.

## **Evento 9 Tavolo tecnico: urbanistica, sviluppo del territorio e ambiente**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 40 cittadini, di cui 14 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 26 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Comune di Orbassano (Italy) il 02/06/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato al Confronto su questi temi così importanti per il futuro del nostro territorio.

## **Evento 10 Visita a Forno di Coazze**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 100 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 55 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Forno di Coazze (Italy) il 02/06/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Presentazione delle attività culturali delle due città con particolare riferimento alle attività dedicate ai giovani.

## **Evento 11 Festa della Repubblica Italiana**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 5000 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 4945 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Orbassano (Italy) il 02/06/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Connessione tra le vicende del passato, le conquiste democratiche e il ruolo unificante, pacificatore e di sviluppo dell'Europa.

## **Evento 12 Visita all'Impianto Sportivo Blu Paradise**

**Partecipazione:** ha consentito di riunire 100 cittadini, di cui 45 provenienti dalla città di Elk (Polonia), 55 della città di Orbassano (Italia).

**Luogo/Data:** l'evento è avvenuto a Orbassano (Italy) il 03/06/2014.

**Descrizione succinta:** È stato consacrato alla Confronto tra le due Città sull'offerta delle attività sportive come elemento di benessere personale e sociale.